

^{PT}Declaração de Desempenho / ^{EN}Declaration of Performance /
^DLeistungserklärung / ^{FR}Declaration des Performances /
^{ES}Declaración de Prestaciones / ^{IT}Dichiarazione di Prestazione

EN 14055:2010

CL 1 - 6 - NL I - VR II; CL 1 - 7 - NL II - VR II; CL 1 - 9 - NL II - VR I

1. ^{PT}Código de identificação único do produto-tipo / ^{EN}Unique identification code of the product-type / ^DEindeutiger Kenncode des Produkttyps / ^{FR}Code d'identification unique du produit type / ^{ES}Código de identificación única del producto tipo / ^{IT}Codice di identificazione unico del prodotto-tipo

^{PT}ESTRUTURA DE SUPORTE COM TANQUE / ^{EN}WC FLUSHING CISTERNS / ^DSPÜLKÄSTEN FÜR WC-BECKEN / ^{FR}RÉSERVOIRS DE CHASSE POUR WC / ^{ES}ESTRUCTURA EMPOTRABLE PARA INODORO / ^{IT}CASSETTE DI SCARICO

2. ^{PT}Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do n.º 4 do artigo 11.º / ^{EN}Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4) / ^DTypen, Chargenoder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11(4) / ^{FR}Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 / ^{ES}Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4 / ^{IT}Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:

CL 1 - 6 - NL I - VR II

Quadro: 449; 443;

CL 1 - 7 - NL II - VR II

Sanfix: 40333; 40323;

CL 1 - 9 - NL II - VR I

Sunflush: 40233; Switch: 40133; Sanspace: 40633; Sanbest: 40533; Wallfit: 40433

3. ^{PT}Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante / ^{EN}Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer / ^DVom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation / ^{FR}Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant / ^{ES}Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante / ^{IT}Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:

^{PT}HIGIENE PESSOAL / ^{EN}PERSONAL HYGIENE / ^DFÜR PERSONLICHE HYGIENE / ^{FR}HYGIÈNE PERSONNELLE / ^{ES}HIGIENE PERSONAL / ^{IT}IGIENE PERSONALE

4. ^{PT}Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n.º 5 do artigo 11.º / ^{EN}Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11 (5) / ^DName, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5 / ^{FR}Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5 / ^{ES}Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5 / ^{IT}Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:

SANINDUSA, INDUSTRIA DE SANITÁRIOS S.A.

Zona Industrial Aveiro Sul

Apartado 43

3811-901 – AVEIRO

5. ^{PT}Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário cujo mandato abrange os actos especificados no n.º 2 do artigo 12.º / ^{EN}Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2) / ^DGegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist / ^{FR}Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2 / ^{ES}En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2 / ^{IT}Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2:

^{PT}**NÃO RELEVANTE** / ^{EN}**NOT RELEVANT** / ^D**NICHT RELEVANT** / ^{FR}**PAS PERTINENTE** / ^{ES}**NO RELEVANTE** / ^{IT}**NON PERTINENTE**

6. ^{PT}Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V / ^{EN}System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V / ^DSystem oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V / ^{FR}Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V / ^{ES}Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V / ^{IT}Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V

^{PT}/ ^{ES}/ ^{IT}**SISTEMA 4** / ^{EN}/ ^D**SYSTEM 4** / ^{FR}**SISTEM 4**

7. ^{PT}No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada / ^{EN}In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard / ^DIm Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird / ^{FR}Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée / ^{ES}En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada / ^{IT}Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:

EN 14055:2010

EN 14124:2004

8. ^{PT}No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia / ^{EN}In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued / ^DIm Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist / ^{FR}Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée / ^{ES}En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea / ^{IT}Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea

^{PT}**NÃO RELEVANTE** / ^{EN}**NOT RELEVANT** / ^D**NICHT RELEVANT** / ^{FR}**PAS PERTINENTE** / ^{ES}**NO RELEVANTE** / ^{IT}**NON PERTINENTE**

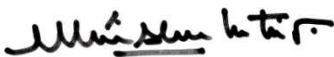
9. ^{PT}Desempenho declarado / ^{EN}Declared performance / ^DErklärte Leistung / ^{FR}Performances déclarées / ^{ES}Prestaciones declaradas / ^{IT}Prestazione dichiarata

^{PT} Características essenciais / ^{EN} Essential characteristics / ^D Wesentliche Merkmale / ^{FR} Caractéristiques essentielles / ^{ES} Características esenciales / ^{IT} Caratteristiche essenziali	^{PT} Desempenho / ^{EN} Performance / ^D Leistung / ^{FR} Performances / ^{ES} Prestaciones / ^{IT} Prestazione	^{PT} Especificações técnicas harmonizadas / ^{EN} Harmonized technical specification / ^D Harmonisierte technische Spezifikation / ^{FR} Spécifications techniques harmonisées / ^{ES} Especificaciones técnicas armonizadas / ^{IT} Specifica tecnica armonizzata
^{PT} Descarga de água / ^{EN} Capacity of flushing water / ^D Kapazität von spulwasser / ^{FR} Décharge de léau / ^{ES} Agua de descarga / ^{IT} Scarico di acqua	CL 1 - 6 - NL I - VR II CL 1 - 7 - NL II - VR II CL 1 - 9 - NL II - VR I	EN 14055:2010
^{PT} Limpeza / ^{EN} Cleanability / ^D Reinigungsfähigkeit / ^{FR} Nettoyage / ^{ES} Limpieza / ^{IT} Pulizia	PASS	EN 14055:2010
^{PT} Resistência a carga estática / ^{EN} Load resistance / ^D Lastwiderstand / ^{FR} Poids statiques / ^{ES} Resistencia a las cargas / ^{IT} Carico statico	PASS	EN 14055:2010
^{PT} Durabilidade / ^{EN} Durability / ^D Beständigkeit / ^{FR} Durabilité / ^{ES} Durabilidad / ^{IT} Durabilità	PASS	EN 14055:2010

10. ^{PT}O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. /
^{EN}The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. /
^DDie Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß 4. /
^{FR}Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4. /
^{ES}Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4. /
^{IT}La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

^{PT}Assinado por e em nome do fabricante por / ^{EN}Signed for and on behalf of the manufacturer / ^DUnterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers / ^{FR}Signé pour le fabricant et en son nom par / ^{ES}Firmado por y en nombre del fabricante por / ^{IT}Firmato a nome e per conto di:

Zona Industrial Aveiro Sul, fevereiro de 2015



Mário A. Santiago, Director de Qualidade